



Manual de instrucciones

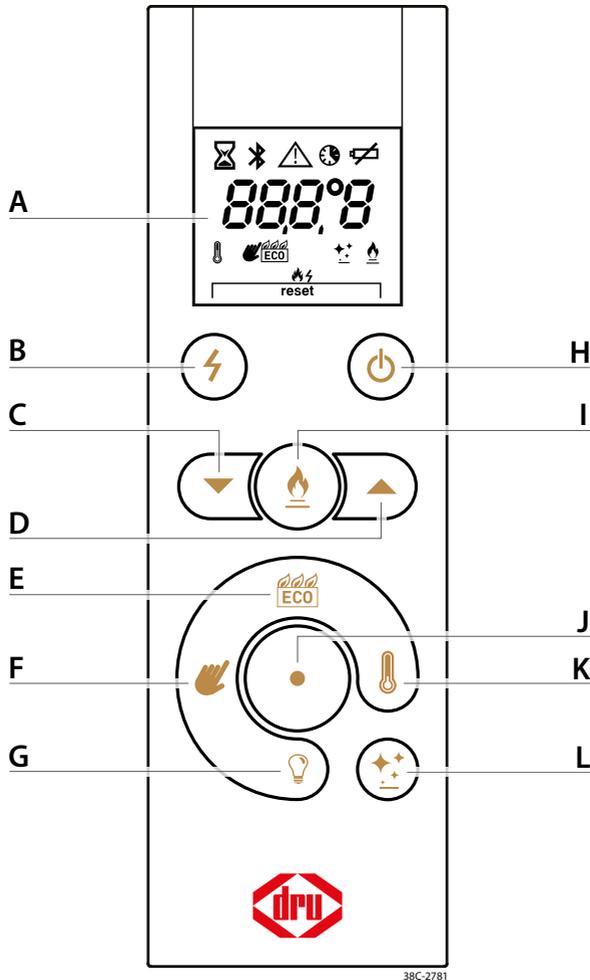
Para aparatos con un mando a distancia Bluetooth de DRU



Español

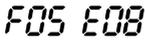
Conserve este documento en un lugar seguro





- A** - Pantalla
- B** - Encendido
- C** - Subir
- D** - Bajar
- E** - Eco Wave
- F** - Modo manual

- G** - Suministro conmutable
- H** - Encendido / Apagado
- I** - Segundo quemador
- J** - Botón de función
- K** - Termostato
- L** - Eco Glow®

Botón	Pantalla	Descripción
		Apagar el aparato <i>Pág. 19, apartado 4.3.5</i>
		Encender el aparato <i>Pág. 19, apartado 4.3.6</i>
		Segundo quemador enc./apag. <i>Pág. 20, apartado 4.3.7</i>
		Encender Eco Wave <i>Pág. 22, apartado 4.3.9</i>
		Encender modo manual <i>Pág. 21, apartado 4.3.8</i>
		Encender termostato <i>Pág. 23, apartado 4.3.10</i>
		Eco Glow / contacto de conmutación enc./apag. <i>Pág. 24, apartado 4.3.11</i>
		Suministro conmutable enc./apag. <i>Pág. 24, apartado 4.3.12</i>
		Realizando acción <i>Se está realizando una acción</i>
		Estado de conexión de Bluetooth <i>Pág. 14, apartado 4.3</i>
		Mensaje de error <i>Pág. 28, apartado 5</i>
		Programa de reloj enc./apag. <i>Pág. 25, apartado 4.3.13</i>
		Cambiar las pilas <i>Pág. 14, apartado 4.3.1</i>
		Indicación de la temperatura <i>La temperatura ambiental medida hoy</i>
		Se ha perdido conexión <i>Pág. 28, apartado 5.1</i>
		Código de error <i>Pág. 30, apartado 5.3</i>
		Reiniciar el aparato <i>Pág. 30, apartado 5.4</i>
 (5 sec.)		Modo de emparejamiento de Bluetooth <i>Pág. 18, apartado 4.3.4</i>

Índice

1. Introducción	5
2. Seguridad	6
2.1 Medidas de precaución / instrucciones de seguridad	6
2.1.1 Seguridad de la instalación	6
2.1.2 Seguridad de personas y animales	8
2.1.3 Seguridad mediante mantenimiento	9
2.2 Declaración de conformidad de la UE	9
3. Puesta en servicio	10
3.1 Primer encendido	10
3.2 Coloración de paredes y techos	11
4. Manejo del aparato	12
4.1 Aplicación DRU Fire	12
4.2 Domótica	13
4.3 Mando a distancia	14
4.3.1 Colocación/sustitución de las pilas	14
4.3.2 Vinculación del mando a distancia	16
4.3.3 Desvinculación del mando a distancia	18
4.3.4 Vinculación de la aplicación DRU Fire	18
4.3.5 Apagado del aparato	19
4.3.6 Encendido	19
4.3.7 Encendido/apagado del segundo quemador	20
4.3.8 Modo manual	21
4.3.9 Eco Wave	22
4.3.10 Termostato	23
4.3.11 Eco Glow® / Contacto de conmutación	24
4.3.12 Suministro conmutable	24
4.3.13 Programa de reloj	25
4.3.14 Indicación de la temperatura en grados centígrados o Fahrenheit	26
4.3.15 Actualizar el mando a distancia	27
5. Avería	28
5.1 Mensaje de error LOS t	28
5.2 Medir la intensidad de la señal	29
5.3 Código de error F/E	30
5.4 Reiniciar el aparato	30
6. Mantenimiento	31
6.1 Limpieza de las ventanas	32
6.1.1 Sistema de puertas Easy release	33
6.2 Instrucciones de uso del spray DRU	34
6.3 Instrucciones de uso del limpiacristales DRU	34
7. Medio Ambiente	35
7.1 General	35
7.2 Aparato	35
8. Garantía	35
9. Datos técnicos del control remoto	35

1. Introducción

Como fabricante de chimeneas eléctricas y de gas, DRU desarrolla y fabrica productos según los criterios de calidad, rendimiento y seguridad más exigentes. Este aparato tiene una etiqueta CE y, por lo tanto, cumple los requisitos esenciales de la Directiva europea sobre los aparatos de gas. Junto con el aparato se entregan un manual de instalación y un manual de instrucciones. La instalación y el mantenimiento del aparato lo deberá llevar a cabo un profesional certificado que disponga de unos conocimientos probados y una competencia demostrable. En adelante, se llamará instalador profesional.

Este manual de instrucciones contiene toda la información necesaria para operar el aparato de una forma adecuada y segura. Lea atentamente este manual antes de empezar a usar el aparato. Los usuarios solo podrán llevar a cabo las tareas que se describen en el manual de instrucciones. Para el resto de tareas, se deberá recurrir a un instalador profesional. Si tiene alguna pregunta o duda, consulte siempre al distribuidor.

En el manual se utilizan las siguientes marcas para indicar información importante:



Acciones a realizar.



Consejos e información adicional.



Instrucciones necesarias para prevenir posibles problemas que puedan surgir cuando se instale o se utilice el aparato.



Instrucciones necesarias para prevenir incendios, lesiones físicas u otros daños graves.

2. Seguridad

2.1 Medidas de precaución / instrucciones de seguridad

- Lea atenta e íntegramente este capítulo sobre seguridad y observe estrictamente las medidas e instrucciones dispuestas en este manual.
- 💡 El control del aparato realiza cada 24 horas una comprobación de seguridad del sistema. Es posible que esta comprobación se realice mientras se está utilizando el aparato. En ese caso, el aparato se apagará y volverá a encender. Se podrá evitar que esto ocurra en este momento desenchufando el aparato de la toma de corriente y volviéndolo a enchufar en un momento en que el aparato no esté funcionando (o casi nunca lo haga).

2.1.1 Seguridad de la instalación

- ⚠ El aparato se alimenta con 230 VCA 50 Hz.
- ⚠ No realice modificaciones en el aparato.
- ⚠ Si el aparato se enciende con una pequeña explosión, cierre la llave de gas y póngase en contacto con el distribuidor.
- ⚠ Cierre la llave del gas en caso de que el aparato esté averiado o funcione mal y póngase en contacto con el distribuidor.
- ⚠ Cuando el aparato no se encienda después de tres intentos de encendido fallidos, se bloqueará durante 30 minutos (bloqueo duro) para evitar que se acumule gas, lo que es muy peligroso. Póngase en contacto con el distribuidor.

-  En caso de que la ventana esté agrietada o rota, no use nunca el aparato. Cierre la llave de gas y haga que cambien la ventana de cristal.
-  Los objetos o materiales combustibles, como las cortinas, deben colocarse siempre a una distancia mínima de 80 cm del aparato o de los conductos de extracción a no ser que se indique algo distinto en el manual de instalación.
-  No ponga a secar ropa, toallas, etc., sobre o en las proximidades del aparato para evitar incendios.
-  Evite cualquier contacto con las piezas calientes del aparato para evitar quemaduras.
-  Asegúrese de que la válvula de control esté cerrada en relación con la tensión eléctrica existente.
-  Si el aparato no se va a utilizar durante mucho tiempo, lo mejor es quitar las pilas del mando a distancia para evitar que tengan fugas.

2.1.2 Seguridad de personas y animales

- ⚠ Evite que los niños y las personas que no sean responsables de sus actos permanezcan sin vigilancia junto a un aparato encendido.
- ⚠ Guarde el mando a distancia fuera del alcance de los niños y de las personas que no sean responsables de sus actos.
- ⚠ Los animales domésticos y sobre todo los pájaros pueden ser muy sensibles a los vapores liberados al encender el aparato por primera vez. Ventile bien la estancia.
- ⚠ Solo cuando se cuente con la supervisión de una persona con experiencia o cuando se hayan dado instrucciones sobre el manejo y los riesgos de seguridad correspondientes, el aparato lo podrán operar niños a partir de 8 años, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas y personas con falta de experiencia y conocimientos.
- ⚠ Los niños no podrán jugar con el aparato.
- ⚠ Los niños no podrán realizar la limpieza y el mantenimiento de usuario sin supervisión.
- ⚠ El aparato solo se podrá operar con el mando a distancia o la aplicación DRU Fire y siempre que se esté vigilando.
- ⚠ En caso de que el aparato se controle con la función del termostato, la aplicación DRU Fire o un sistema domótico, por ejemplo, se podrá encender sin que se dé previamente un comando directo de encendido. Tome las medidas necesarias para evitar daños y situaciones poco seguras en esos casos.

- ⚠ Si se hace uso de la aplicación DRU Fire, se deberán tomar medidas para evitar que esta se piratee y se produzca un encendido no intencionado del aparato.
- ⚠ El aparato se ha diseñado con fines de calefacción y para crear ambiente. Esto implica que todas las superficies visibles, incluida la ventana de cristal, pueden calentarse a más de 100 °C. Se recomienda colocar siempre una rejilla de protección delante del aparato cuando estén presentes en la misma habitación que el aparato niños, mayores o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. Si estas personas vulnerables están habitualmente en la habitación sin supervisión se deberá montar una protección fija alrededor del aparato.

2.1.3 Seguridad mediante mantenimiento

- ⚠ El aparato lo deberá instalar un instalador profesional
- ⚠ El mantenimiento del aparato lo deberá realizar exclusivamente un instalador profesional como mínimo 1x al año.
- ⚠ Deje que se enfríen la(s) ventana(s) a temperatura ambiente antes de limpiarlas.
- ⚠ Póngase en contacto con el distribuidor para la retirada segura y correcta del aparato.

2.2 Declaración de conformidad de la UE

Nosotros, DRU Verwarming B.V., declaramos por la presente que el tipo de equipo de radio 'Control remoto DRU RC BLE' cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: druservice.com

3. Puesta en servicio

Los ruidos que se producen al calentar, enfriar, realizar la regulación del aparato y la combustión del gas forman parte del funcionamiento normal del aparato.

- ⚡ Al poner en marcha el aparato, es posible que se produzca condensación en el interior de la(s) ventana(s). Cuando el aparato esté a la temperatura de servicio, la condensación desaparecerá por sí misma.

3.1 Primer encendido

- ⚠ - Si la campana está hecha de material pedregoso o tiene un acabado de enlucido, deberá dejarse secar como mínimo durante 6 semanas antes de poner en marcha el aparato.
 - Antes del primer encendido limpie las ventanas de cristal (véase apartado 6.1).
 - Antes de la puesta en funcionamiento, el mando a distancia se deberá acoplar al aparato (véase apartado 4.3.2).
- ⚠ Durante el primer encendido puede que se influya en la imagen de la llama y que se produzca un olor desagradable debido a la evaporación de componentes volátiles. Este proceso puede durar varias horas.
 - Ventile bien la estancia.
 - Asegúrese de que no haya animales domésticos en la estancia.
- ⚡ Ponga el aparato al nivel máximo para acelerar el proceso de evaporación.
- ⚠ Limpie las ventanas antes y después del primer encendido conforme a las instrucciones para evitar que la suciedad se quede grabada permanentemente en ellas (véase apartado 6.1).

3.2 Coloración de paredes y techos

Se podrá producir una coloración de paredes y techos, entre otras cosas, al quemarse polvo porque hay demasiado poca ventilación o partículas de alquitrán del humo de tabaco y por la formación de hollín que se produce al encender velas ambientales. Estos problemas se pueden evitar (parcialmente) ventilando bien la estancia en la que está el aparato.

4. Manejo del aparato

El aparato se puede operar de distintas formas. Estas se describen en los apartados del presente capítulo.

4.1 Aplicación DRU Fire

La aplicación gratuita DRU Fire permite operar el aparato a través de la app. Con la función Eco Wave se podrán ajustar dos patrones de llama estándar y un patrón de llama propio. Gracias a ello, se podrá adaptar la imagen de la llama según sus deseos, con lo que se podrá determinar cuánto gas se ahorra. Si la chimenea se avería, la aplicación indicará cuál es el problema. En la sección “Consejos y trucos” hay información útil sobre la chimenea.

La aplicación DRU Fire está disponible para aparatos iOS y Android.



Véase el apartado 4.3.4 para vincular la aplicación DRU Fire al aparato.



4.2 Domótica

También se podrá controlar el aparato por medio de un sistema domótico. Consulte al distribuidor para conocer las posibilidades.



Cuando el aparato se maneje por medio de un sistema domótico, en cualquier momento se podrá usar el mando a distancia o la aplicación DRU Fire para seguir controlándolo. Una vez que se controle con la aplicación o el mando a distancia, el sistema domótico se tendrá que volver a poner en posición cero antes de que se pueda volver a usar para manejar el aparato.

4.3 Mando a distancia

El aparato se suministra con un mando a distancia. Las funciones y posibilidades se describen en los siguientes apartados.

- 📶 - El icono  de la pantalla del mando a distancia muestra el estado actual de la conexión del aparato:
 - No visible: no hay conexión con el aparato
 - Parpadeando: buscando conexión con el aparato
 - Visible: conectado con el aparato

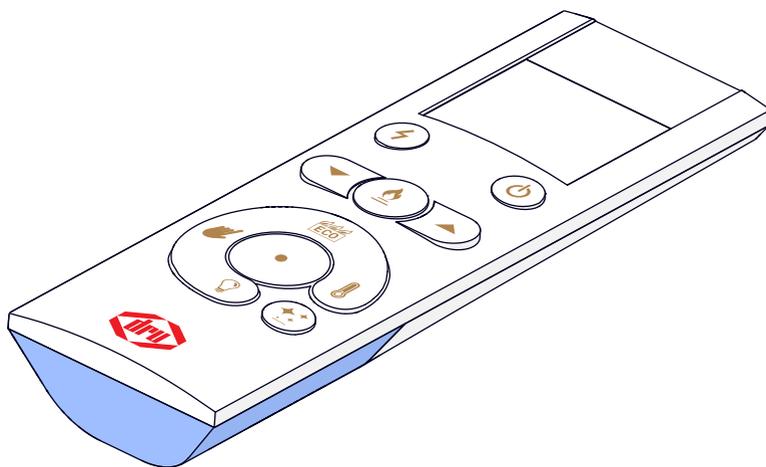
4.3.1 Colocación/sustitución de las pilas

El mando a distancia funciona con dos pilas alcalinas AA. Cuando se ilumine el símbolo  en la pantalla, habrá que sustituir las pilas.

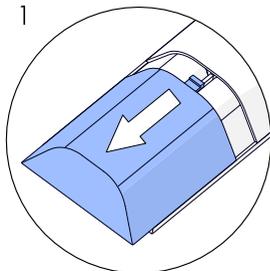
- 📶 - No se pueden utilizar pilas recargables.
- Cuando las pilas estén completamente agotadas, la pantalla no mostrará nada más. Cambie a tiempo las pilas del mando a distancia. Si cambia a tiempo las pilas, evitará que se produzcan posibles daños en la electrónica en caso de que las pilas tengan fugas.

Las pilas se colocarán y sustituirán de la siguiente manera:

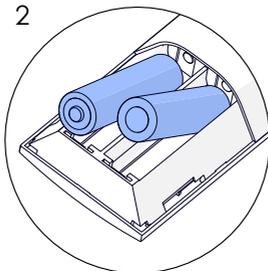
- Retire la tapa del compartimento de las pilas empujándola ligeramente y retirándola del mando a distancia (véase fig. 4-1, 1).
- Quite las pilas usadas del compartimento (véase fig. 4-1, 2).
- Coloque las pilas nuevas en el compartimento (véase fig. 4-1, 2).
- 📶 En el interior del compartimento de las pilas se reproduce la orientación correcta de colocación de las pilas.
- Vuelva a poner la tapa, deslícela hacia arriba y fíjela para que se quede cerrada (véase fig. 4-1, 3).
- ⚠ Lleve las pilas vacías a un punto de reciclaje apto para ellas.



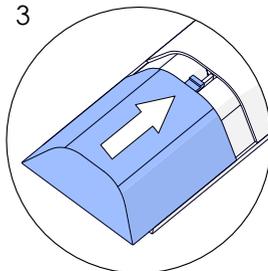
1



2



3

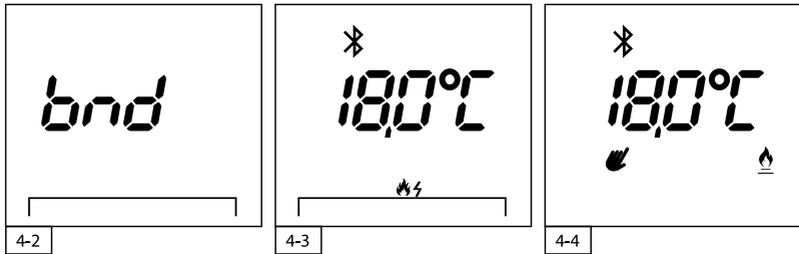


4-1

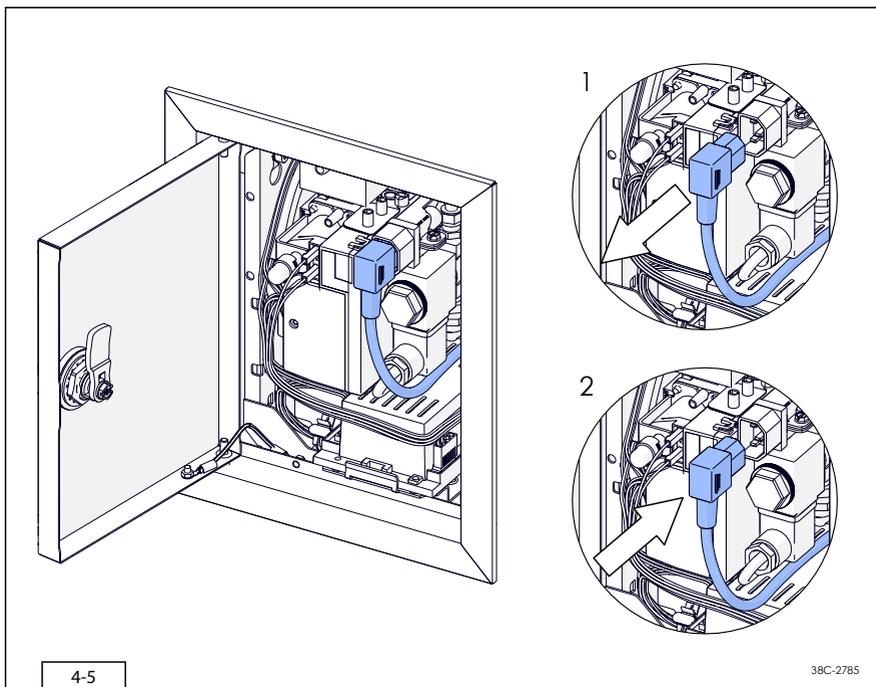
38C-2780

4.3.2 Vinculación del mando a distancia

Antes de poder empezar a usar el mando a distancia, se deberá vincular con el aparato. La vinculación del mando a distancia solo se podrá realizar cuando este esté en el modo *bnd* (véase fig. 4-3). Siga los siguientes pasos para vincular el mando a distancia.



- En la pantalla del mando a distancia se encuentra el mensaje *bnd* (véase fig. 4-2). Si este no es el caso, véase el apartado 4.3.3.
- Deje el aparato sin tensión desenchufando el enchufe de la unidad reguladora del aparato (véase fig. 4-5).
- ⚙ La válvula de control (si corresponde) se podrá abrir y cerrar con la punta de un destornillador plano.
- Espere 5 segundos y vuelva a introducir el enchufe en la unidad reguladora del aparato.
- ⚙ Ahora se podrá vincular el mando a distancia al aparato durante 5 minutos.
- Pulse simultáneamente los botones ⚡ y ⏻ durante un segundo.
- Si se vincula satisfactoriamente, el icono Ⓜ estará encendido continuamente y se mostrará la temperatura ambiental actual y la posibilidad de que se encienda (véase fig. 4-3).



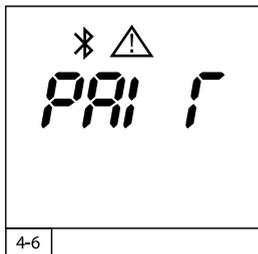
4.3.3 Desvinculación del mando a distancia

Siga los siguientes pasos para desvincular el mando a distancia del aparato:

- Asegúrese de que el aparato no tiene tensión desenchufando el enchufe de la unidad reguladora del aparato (véase fig. 4-5). Pasados 30 segundos aparecerá el mensaje *LOS t* en la pantalla.
- Primero presione el botón ● e inmediatamente después el botón ⚡. Manténgalos presionados juntos durante 3 segundos.
- Ahora aparecerá en la pantalla el mensaje *brnd*. Ahora el mando a distancia estará desvinculado del aparato.
- Para (volver a) vincular el mando a distancia, véase el apartado 4.3.2.

4.3.4 Vinculación de la aplicación DRU Fire

Siga los siguientes pasos para vincular la aplicación DRU Fire al aparato.



- ⚙ Antes de poder vincular el aparato a la aplicación DRU Fire, el mando a distancia deberá estar vinculado al aparato (véase el apartado 4.3.2).
- Descárguese la aplicación DRU Fire (véase el apartado 4.1)
- Si el aparato se está usando, apáguelo con el mando a distancia.
- Siga las instrucciones de la aplicación DRU Fire.

4.3.5 Apagado del aparato

El aparato se puede apagar pulsando el botón . El aparato se apagará de inmediato.

4.3.6 Encendido +

Siga el siguiente paso para encender el aparato.

- Pulse simultáneamente los botones  y . El aparato se pondrá en marcha de inmediato con el ciclo de encendido.
-  Durante el ciclo de encendido, el icono  de la pantalla estará parpadeando.
- ⚠ El quemador principal se encenderá al 50 %. Con la detección de la llama el aparato cambiará a toda potencia. A continuación, se encenderá el segundo quemador (si corresponde). En cuando se haya terminado el ciclo de encendido, se podrá ajustar la altura de la llama según sus propias necesidades (véase fig. 4-7).
- ⚠
 - En caso de un aparato con propano: después de apagar el aparato, se deberá esperar 5 minutos antes de volver a encenderlo.
 - Cuando el aparato no se encienda después de tres intentos de encendido fallidos, se bloqueará durante 30 minutos (bloqueo duro) para evitar que se acumule gas, lo que es muy peligroso. Póngase en contacto con el distribuidor.
-  En caso de un sistema PowerVent®, puede que se requiera algo de tiempo antes de que se encienda el aparato debido a su proceso de puesta en marcha. Durante la puesta en marcha del sistema y el encendido del aparato, en la pantalla estará parpadeando el icono . Consulte el manual de PowerVent® para más información.

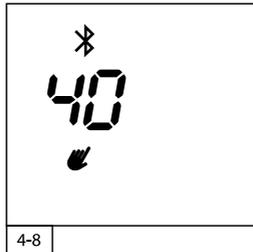
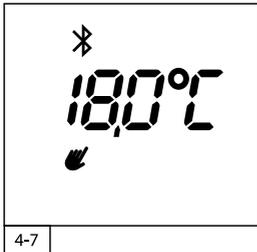
4.3.7 Encendido/apagado del segundo quemador

Si el aparato dispone de un segundo quemador, este se podrá encender/apagar con el mando a distancia.

- El segundo quemador se puede encender y apagar manualmente pulsando el botón . Al encenderlo, aparecerá el icono  en la pantalla (véase fig. 4-7). Al pulsar otra vez el botón , el segundo quemador se apagará. El icono  desaparecerá de la pantalla.
-  - Sonará un clic antes de que se encienda el segundo quemador.
- Al encender el segundo quemador, el aparato pasará primero a la máxima potencia para garantizar un encendido correcto y después volverá al estado que se haya ajustado anteriormente.

4.3.8 Modo manual 🖱️

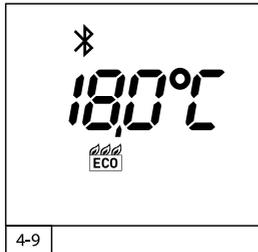
Por medio del modo manual, se podrá ajustar manualmente la altura de la llama en 10 pasos de 1 (mínimo) a 100 (máximo). Siga los siguientes pasos para ajustar la altura de la llama:



- Pulse el botón 🖱️ para encender el modo manual. Ahora aparecerá el icono 🔥 en la pantalla (véase fig. 4-7).
- Utilice los botones ▲ y ▼ para ajustar la altura deseada de la llama. Durante unos segundos se mantendrá en la pantalla la altura de la llama ajustada (véase fig. 4-8), tras lo cual el mando a distancia volverá a la pantalla principal (véase fig. 4-7).
- 🔊 Cuando el segundo quemador (si corresponde) esté apagado, 100 (máximo) significará la capacidad máxima del quemador principal.
- La altura de la llama se podrá ajustar en cualquier momento repitiendo los pasos anteriores.
- ⚠ Si hay activo un programa de reloj y el aparato está conectado manualmente, en caso de que se haya planeado un momento de conmutación en el programa de reloj, se cambiarán los ajustes del aparato conforme a este.

4.3.9 Eco Wave

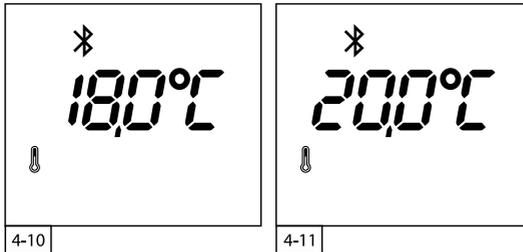
Con Eco Wave se puede variar la altura de la imagen de la llama de forma automática y constante. Eco Wave funciona de forma que ahorra energía y proporciona una imagen de la llama dinámica.



- Conecte el modo Eco Wave pulsando el botón  (véase fig. 4-9).
- 🔦
 - En la aplicación DRU Fire se puede elegir entre diversos patrones de la llama preprogramados. Además, también se podrá configurar un patrón de la llama propio conforme a sus deseos (véase el apartado 4.1).
 - Si no se hace uso de la aplicación DRU Fire, se utilizará el programa estándar cargado Eco Wave.
 - Cuando se conecte Eco Wave, ya no se podrá ajustar manualmente la altura de la llama.
 - Cuando el segundo quemador (si corresponde) esté apagado, el programa Eco Wave solo se ejecutará con el quemador principal.
- ⚠ Si hay activo un programa de reloj y el aparato está conectado manualmente, en caso de que se haya planeado un momento de conmutación en el programa de reloj, se cambiarán los ajustes del aparato conforme a este.

4.3.10 Termostato

Con la función de termostato se ajustará automáticamente la altura de la llama mediante la temperatura ambiente deseada.



- Conecte el termostato pulsando el botón  (véase fig. 4-10).
- Utilice los botones ▲ y ▼ para seleccionar la temperatura deseada.
- 💡 La temperatura se puede ajustar entre 5,0 y 35,0 °C.
- Durante unos segundos se podrá ver en la pantalla la temperatura programada (véase fig. 4-11).
- A continuación, el mando a distancia volverá a la pantalla principal. Se mostrará la temperatura ambiente actual (véase fig. 4-10).

- ⚠ Asegúrese de que el mando a distancia se encuentra en la habitación del aparato.
- 💡
 - El mando a distancia tiene un sensor de temperatura. Por eso, déjelo siempre en un lugar fijo donde no haya corriente ni le dé la luz directa del sol.
 - Cuando el segundo quemador (si corresponde) esté apagado, solo se regulará el quemador principal.
 - Cuando se haya alcanzado la temperatura ajustada, el aparato se apagará.

- ⚠ Si hay activo un programa de reloj y el aparato está conectado manualmente, en caso de que se haya planeado un momento de conmutación en el programa de reloj, se cambiarán los ajustes del aparato conforme a este.

4.3.11 Eco Glow® / Contacto de conmutación ✨

Con esa función se podrá encender y apagar la iluminación incandescente Eco Glow® (si corresponde).

Es posible que el aparato no esté equipado con la iluminación incandescente Eco Glow®, pero el botón del mando a distancia sí que tenga una función. Ejemplo: el instalador ha utilizado el contacto de conmutación para la luz de la campana o un ventilador de la campana.



4-12

- Encienda/apague la iluminación incandescente Eco Glow® pulsando el botón ✨. Ahora aparecerá/desaparecerá el icono ✨ en la pantalla (véase fig. 4-12).
- 💡 - Es posible encender la iluminación incandescente Eco Glow® sin que se esté(n) usando el/los quemador(es).
- Es posible que esta función no esté conectada. En este caso, este botón no tendrá ninguna función.

4.3.12 Suministro conmutable 💡

El suministro conmutable es una función que permite que se pueda conmutar un aparato adicional. El suministro conmutable solo se podrá conectar y desconectar con el mando a distancia. Además, a través de la aplicación DRU Fire, se podrá atenuar el suministro.

- Encienda/apague el suministro conmutable pulsando el botón 💡.
- ⚠ Al encenderse, no aparecerá ningún icono en la pantalla.
- 💡 Es posible encender el suministro conmutable sin que se esté(n) usando el/los quemador(es).

4.3.13 Programa de reloj

El programa de reloj se deberá ajustar mediante la aplicación DRU Fire. Si el programa de reloj está activo, aparecerá el icono  en la pantalla del mando a distancia.

Se podrán ajustar como máximo al día tres periodos distintos.

Son posibles los siguientes programas:

- Un programa de reloj con los mismos ajustes para todos los días.
- Un programa de reloj con ajustes diferentes para días laborables y para el fin de semana.
- Un programa de reloj con ajustes diferentes para todos los días.

Con el mando a distancia se podrá encender y apagar manualmente el programa de reloj ajustado:

- Primero presiona el botón  e inmediatamente después el botón . Manténlos presionados juntos durante unos segundos. Al encenderse, aparecerá el icono  y al apagarse desaparecerá el icono de la pantalla (véase fig. 4-13 y 4-14).



4-13

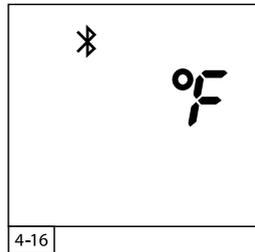
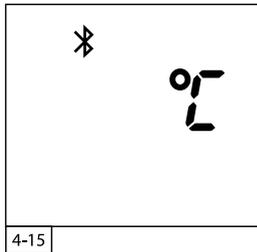


4-14

4.3.14 Indicación de la temperatura en grados centígrados o Fahrenheit

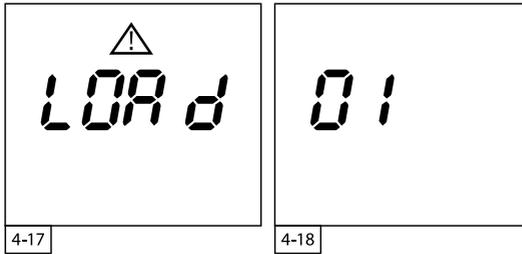
Normalmente la temperatura se indicará en grados centígrados. Esto se podrá modificar para que se indique la temperatura en grados centígrados o Fahrenheit. Siga los siguientes pasos para realizar esto:

- Apague el aparato  si está en uso.
- Primero presione el botón  e inmediatamente después el botón . Manténgalos presionados juntos durante 3 segundos.
- La pantalla permitirá ver la unidad de temperatura elegida actualmente. Utilice los botones  /  para seleccionar la unidad de temperatura deseada (véase fig. 4-15 y 4-16).
- Espere 5 segundos o pulse el botón  para confirmar la selección.



4.3.15 Actualizar el mando a distancia

Si está disponible, se podrá actualizar el software del mando a distancia. Para realizar esta actualización, habrá que utilizar la aplicación DRU Fire (véase el apartado 4.1).



Siga los siguientes pasos para actualizar el software del mando a distancia:

- ⚠ Asegúrese de que las pilas del mando a distancia tienen suficiente tensión y que no se quiten durante la actualización.

- Primero presione el botón ● e inmediatamente después el botón 💡. Manténgalos presionados juntos durante 10 segundos.
- En la pantalla se podrá ver el mensaje *LOAD* (véase fig. 4-17).
- Ahora se podrá iniciar el proceso de actualización en la aplicación DRU Fire. Siga para ellos los pasos de la aplicación.

- 💡 - A los 20 segundos de inactividad, el mando a distancia volverá a la pantalla principal.
- Para encontrar el número de versión del software del mando a distancia, se deberán quitar las pilas del mando. Al volver a colocar las pilas, aparecerá durante 3 segundos el número de versión en la pantalla (véase Fig. 4-18).

5. Avería

5.1 Mensaje de error LOS t

El mando a distancia ha perdido la conexión con el aparato. Esto se puede deber a diversas causas:

- El mando a distancia está demasiado lejos del aparato. Acerque el mando a distancia al aparato.
- El aparato no tiene tensión. Restaure la tensión del aparato.

En caso de perder la señal, el mando a distancia mostrará una pantalla vacía con un reloj de arena durante los primeros 30 segundos (véase fig. 5-1). En caso de que se pierda la señal más de 30 segundos, se mostrará el mensaje de error **LOS t** y parpadeará el icono de Bluetooth en la pantalla (véase fig. 5-2).

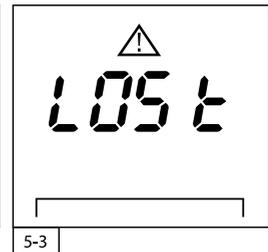
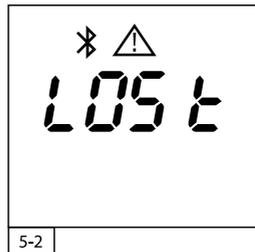
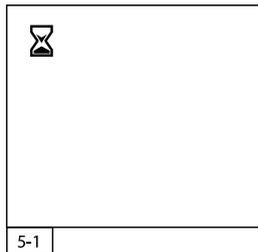


Durante el mensaje anterior, el mando a distancia seguirá buscando el aparato y restablecerá automáticamente la conexión cuando el mando a distancia vuelva a estar dentro del alcance del aparato.

En caso de que se pierda la señal más de 1 minuto, el mando a distancia dejará de buscar el aparato (véase fig. 5-3).



Al pulsar cualquier botón aleatorio, durante 1 minuto el mando a distancia intentará restablecer la conexión entre el aparato y el mando a distancia.



5.2 Medir la intensidad de la señal

En el mando a distancia es posible medir la intensidad de la señal recibida del aparato. Una buena intensidad de señal se encuentra entre -20 dB y -70 dB, una mala señal será inferior a -70 dB. Siga los siguientes pasos para controlar la intensidad de la señal:

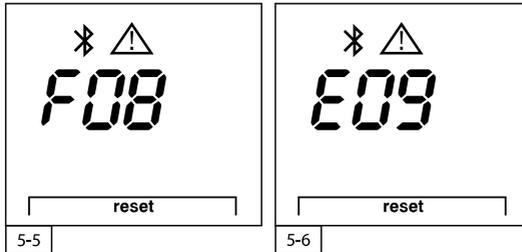


5-4

- Primero presione el botón ● e inmediatamente después el botón . Manténgalos presionados juntos durante 5 segundos.
- En la pantalla aparecerá la intensidad de señal medida actualmente.
- ⚙ Después de 10 segundos se volverá automáticamente a la pantalla principal. Cada vez que se toque una tecla esta función se prorrogará 10 segundos más.

5.3 Código de error F/E

En caso de una avería del aparato, el mando a distancia mostrará un código de error, el icono de advertencia y de reinicio. Los códigos de error se indicarán con una F o una E en combinación con un código de dos cifras.



- Es posible que haya activo al mismo tiempo un código de error F y uno E. En este caso, estos se mostrarán alternativamente cada 3 segundos.
- Si se hace uso de la aplicación DRU Fire, se podrá enviar información adicional al distribuidor con los códigos de error. Véase la aplicación para más información.

5.4 Reiniciar el aparato

Cuando el aparato se averíe, no se podrá utilizar y se deberá reiniciar (véase fig. 5-5 y 5-6).



Presione los botones ⚡ y ⏻ simultáneamente durante un segundo para reiniciar el dispositivo.



- Cuando el aparato no se encienda después de tres intentos de encendido fallidos, se bloqueará durante 30 minutos (bloqueo duro) para evitar que se acumule gas, lo que es muy peligroso. Póngase en contacto con el distribuidor.
- Póngase en contacto con el distribuidor en caso de que se produzcan o se repitan numerosas veces las averías.

6. Mantenimiento

El aparato se debe revisar como mínimo una vez al año para comprobar su funcionamiento correcto y seguro.

- △ - Encargue el mantenimiento del aparato exclusivamente a un instalador profesional.
- En caso de que la ventana esté agrietada o rota, no use el aparato y cierre la llave del gas. Encargue la sustitución inmediata de la ventana.
- No introduzca modificaciones en el aparato por su cuenta.

- △ - No utilice productos de limpieza cáusticos o abrasivos para limpiarlo.
- Las piezas de acero inoxidable sin pintar se podrán limpiar con agua, un paño suave y eventualmente un producto de limpieza suave. Los productos de limpieza agresivos (p. ej. con cloro o abrasivos) podrán provocar que se forme óxido o aparezcan manchas mates.

6.1 Limpieza de las ventanas

La suciedad que se deposite en las ventanas se podrá quedar grabada en ellas de forma permanente. Para evitarlo, las ventanas se deberán limpiar con el juego limpiacristales DRU, que consta de un espray DRU, un limpiacristales DRU, un par de guantes de algodón y dos paños de microfibra.

Haga que un instalador profesional limpie las ventanas por dentro al menos una vez al año para evitar que la suciedad se pueda quedar grabada. Si el aparato dispone de un sistema de puertas Easy release, usted también podrá limpiar las ventanas por dentro (véase el apartado 6.1.1).



Según las circunstancias, también es posible que haya que limpiar las ventanas por dentro más de una vez al año.



- Evite que las ventanas se dañen.
- Evite o limpie las huellas dactilares de las ventanas porque podrían quedar grabadas en el cristal a causa del calor.
- Cuando limpie, lleve puestos los guantes de algodón del juego limpiacristales para no dejar nuevas marcas de dedos.
- Utilice solamente el limpiacristales DRU. Lo podrá adquirir a través del distribuidor.
- Al limpiar, utilice solo un paño de microfibra. Otros materiales como por ejemplo papel (de cocina) y lana de acero podrán provocar arañazos en la pintura y el revestimiento de las ventanas antirreflejos.
- Quite regularmente los restos que se adhieren al cristal porque se pueden quedar grabados por efecto del calor.

6.1.1 Sistema de puertas Easy release

Con un sistema de puertas Easy release usted mismo podrá abrir el aparato para que se pueda limpiar la ventana desde dentro. En el manual de instalación se describirá cómo se hace.

- ⚠ El aparato se deberá desconectar y deberá estar a temperatura ambiente antes de que se pueda abrir y limpiar.

Durante la producción, transporte e instalación podrían ir a parar a las ventanas diversos materiales que se podrían grabar a la puesta en marcha. Limpie las ventanas antes de poner en marcha el aparato.

- Limpie las ventanas por ambos lados con espray DRU y limpiacristales DRU (véase apartado 6.2 y 6.3)

Cuando se encienda por primera vez se liberará suciedad que caerá en las ventanas en forma de restos blancos. Siga los siguientes pasos para evitar que estos restos se queden grabados:

- Limpie las ventanas por ambos lados con limpiacristales DRU (véase el apartado 6.3)
- Limpie las ventanas por ambos lados con limpiacristales DRU cuando se puedan ver restos (véase el apartado 6.3).
- ⚠ El gas contiene determinados componentes en distintas concentraciones que pueden provocar que queden restos blancos en las ventanas. Esto no se podrá evitar y DRU no podrá aceptar responsabilidad alguna al respecto.

6.2 Instrucciones de uso del spray DRU

- Aplique el spray DRU directamente en la ventana.
- Frote la ventana hasta que esté totalmente limpia con un paño de microfibra limpio.

6.3 Instrucciones de uso del limpiacristales DRU

- ⚠ Antes de su uso, agite bien el limpiacristales.
- Aplique una cantidad moderada de limpiacristales DRU en un paño de microfibra ligeramente humedecido.
- Frote a fondo las ventanas con el paño con limpiacristales DRU.
- Después de esperar unos minutos, frote la ventana con un paño de microfibra limpio y seco hasta que esté totalmente seca.
- Repita los pasos anteriores en caso de que los restos estén muy agarrados. Si es necesario, se podrá ejercer más fuerza para quitar la suciedad.

7. Medio Ambiente

7.1 General

El embalaje se deberá eliminar de conformidad con los flujos de residuos adecuados para el mismo.

- ⚠ No tire las pilas vacías a la basura doméstica; deposítelas en un punto de reciclaje apto para ellas.

7.2 Aparato

El aparato se deberá procesar de una forma responsable y adecuada para el mismo.

- ⚠ No deseche el aparato junto con los residuos mixtos; llévalo a un punto de reciclaje apto para ellas.
- 📶 Infórmese en su ayuntamiento para conocer los flujos de recogida de residuos disponibles.

8. Garantía

La garantía de fábrica es de 2 años a partir de la fecha de compra.

La garantía no cubre los daños en la pintura ocasionados por objetos que hayan caído o hayan sido colocados sobre o contra el aparato.

La garantía de este aparato DRU se prestará a través de su distribuidor. Póngase en contacto con el distribuidor en caso de que tenga preguntas o reclamaciones.

9. Datos técnicos del control remoto

Baterías: 2x AA (baterías recargables no posibles)

Potencia de transmisión: <20mW (<13dBm)

Frecuencia de transmisión: 2402-2480MHz



DRU Verwarming B.V.
The Netherlands

Postbus 1021, NL-6920 BA Duiven
Ratio 8, NL-6921 RW Duiven
